

**Zeitschrift:** Bulletin de la Société botanique de Genève  
**Herausgeber:** Société botanique de Genève  
**Band:** 42-43 (1950-1951)

**Artikel:** Contribution à la flore du Tessin  
**Autor:** Thommen, Edouard  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1099445>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Contribution à la flore du Tessin

par

Edouard THOMMEN

---

L'énumération que l'on va lire et que, pour des raisons d'ordre technique, l'auteur publie dans ces colonnes, fait suite, en quelque sorte, à des travaux analogues insérés dans le « Bollettino della Società Ticinese di Scienze Naturali » (XLI, 1946, p. 27-50; XLII, 1947, p. 111-124; XLIV, 1949, p. 52-63). Elle comprend des observations réunies en 1950 et 1951 et complétées par quelques indications se rapportant aux années antérieures et qui ne semblent pas avoir été publiées d'autre part. Les noms de localités italiennes figurant dans cet exposé sont marqués d'un astérisque (\*).

*Abréviations:* CHEN. Cat. = P. CHENEVARD, « Catalogue des plantes vasculaires du Tessin », 1910, additions, 1916. — VOIGT 1919 = A. VOIGT, « Beiträge zur Floristik des Tessins » (« Bulletin de la Société botanique suisse », XXVI/XXIX, 1920, p. 332-357). — T = E. Thommen, Genève.

*A consulter:* H. KUNZ, *Cerastium austroalpinum* Kunz spec. nov., « Eine bislang verkannte Sippe der südöstlichen Kalkalpen », dans: *Phyton*, 2, 1950, p. 98-103 (concerne un *Cerastium* récolté dès 1920 dans le Val Colla, Cima del Noresso, mais pris pour une forme de *C. latifolium* L.); Walo KOCH, « Floristische Mitteilungen », dans: « Bulletin de la Société botanique suisse », 60, 1950, p. 316-328 (signale la présence, au Tessin, d'*Euphorbia prostrata* Aiton et de deux Hydrocharitacées, *Lagarosiphon maior* (Ridley) Moss et *Elodea densa* (Planch.) Caspary, plantes d'aquarium naturalisées dans le lac Majeur).

L'auteur exprime ses vifs remerciements aux personnes dont il a le privilège de publier ici les observations ou qui ont bien voulu effectuer avec lui des herborisations en commun. Ce sont:

MM. R. C. BAKHUIZEN VAN DEN BRINK, Leiden	M <sup>lle</sup> J. Th. KOSTER, Leiden
E. BERGER, Bienne	MM. G. KUMMER, Schaffhouse
J. BERSSET, Bulle	H. KUNZ, Riehen-Bâle
A. BINZ, Bâle	E. MAYOR, Neuchâtel
H. DÜBI, Cortivallo	F. MOESCHLIN, Brissago
Cl. FAVARGER, Neuchâtel	Ch. SIMON, Bâle
H. P. FUCHS, Bâle	R. M. SOELLNER, Neuchâtel
E. FURRER, Zurich	E. TSCHOPP, Bâle
O. HAGER, Berne	H. ZWICKY, Berne

## PTERIDOPHYTA

*Adiantum Capillus-Veneris* L.: Chiasso, suintements du bord oriental de la Breggia, très abondant, Dübi, T 1946; Berger, Simon 1950.

*Lycopodium annotinum* L.: Val Piora, près de la cabane de Cadagno, parmi les *Vaccinium*, 2000 m., Furrer 1951.

## MONOCOTYLEDONES

*Potamogeton oblongus* Viv. (*P. polygonifolius* auct.): Agno, lac, vers le Vedeggio, Berger, Simon 1950.

*Cyperus Michelianus* (L.) Delile: Zone limitrophe italienne: \* Arcisate, bord de l'étang dit La Lagozza, Berger 22.VII.1950 (« très rare »); devenu très abondant deux mois plus tard, le niveau de l'eau ayant baissé; surtout dans la partie S.-E., parmi les *Polygonum* et les *Glyceria*, Dübi, T 22.IX.1950.

*C. longus* L.: Solduno, rigole en bordure de la route, près de l'église, abondant, Tschopp 1941 et 1950.

*Holoschoenus romanus* (L.) Fritsch (*H. vulgaris* Link): Zone limitrophe italienne: \* Cernobbio (lac de Côme), à proximité de l'embarcadère, Berger, Simon 1950.

*Schoenoplectus supinus* (L.) Palla: Zone limitrophe italienne: \* Germignaga (au S. de Luino), grève du lac Majeur, partie méridionale, T 10.XI.1949.

*Eleocharis soloniensis* (Dubois) Hara (*E. ovata* R. et Sch.): CHEN. Cat. p. 109: « Plaine d'Agno, près le lac »; VOIGT 1919, p. 343: « Agno ». Constaté de nouveau à cette localité, près de l'embouchure du Vedeggio, Berger, Simon 1950.

*Rhynchospora fusca* (L.) Aiton: Mti. di Medeglia, Berger, Simon 1950.

*C. pendula* Hudson: Mendrisio, bord du Laveggio au S. de la ville, Kummer 1951.

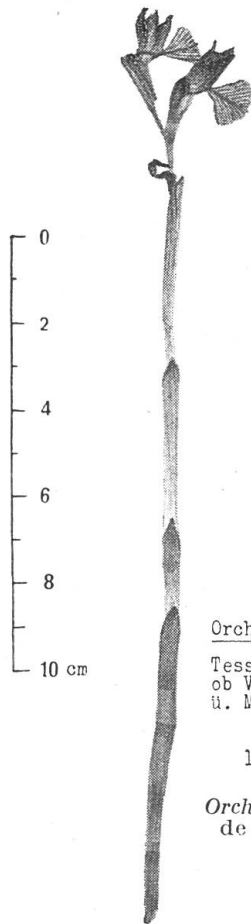
*Tradescantia virginiana* L.: Entre Cavigliano et Intragna, broussailles au bord de la route, Fuchs 1950.

*Juncus Tenageia* Ehrh.: Mti. di Medeglia, Berger, Simon 1950.

*Luzula Forsteri* (Sm.) DC.: Au N.-E. de Vacallo, châtaigneraie, Kunz 1951.

*Gagea arvensis* (Pers.) Dumortier: Entre Tremona et Rancate, friche à l'O. de Monte-Cristo, Kunz 1951.

*Tritonia crocosmiflora* (Lemoine) Voss: Zone limitrophe italienne: \* Germignaga (au S. de \* Luino), pente buissonneuse entre la route et la grève, subspontané, Berset, T 1951.



*Orchis papilionacea* L.  
Tessin, Mendrisiotto:  
ob Vacallo, ca. 400 m.  
H. M.

13. Mai 1951  
leg. O. Hager, Bern

*Orchis papilionacea* L.  
de Vacallo (Tessin)

*Orchis papilionacea* L.: Sur Vacallo, lisière d'un bois, un pied isolé, Hager 13.V.1951, in herb. Zwicky (voir la figure). Nouveau pour le Tessin et pour la Suisse (SCHINZ et KELLER, Flora der Schweiz, I. Teil, Exkursionsflora, 1923, p. 158: «Trockene Wiesen, sonnige Hügel; Comersee»).

*Epipactis latifolia* (Hudson) All.: Mte. S. Giorgio, entre Meride et Crocifisso, Bakhuizen 1947; Mte. Pravello, pente sur «Prada», T, Zwicky 1948.

*Corallorhiza trifida* Châtelain: Val Colla, Cima del Noresso, côté N., rare, Favarger, Kunz, Mayor, Soellner 1950.

#### DICOTYLEDONES

*Salix nigricans* Sm.: Mte. Pravello, pente sur «Prada», T, Zwicky 1948.

*Polygonum polystachyum* Wallich: Observé, dès 1941, entre Locarno et Muralto (spécimens conservés dans l'herbier de l'Université de Bâle, avec *P. orientale* L. et *P. cuspidatum* S. et Z.), Tschopp in litt. 5.II.1951.

*Silene Armeria* L.: Zone limitrophe italienne: Au S.-E. de \* Brenno Useria (\* Arcisate), en direction du vallon de la Bévera («Catafame»), cultures, champs, prés, bois, fréquent, Dübi, T 1950.

*Cerastium campanulatum* Viv.: Solduno, près du pont de la Maggia, un pied, adventice, Kummer 1950.

*Herniaria hirsuta* L.: Melide, près de la station, entre les pavés, abondant, Bakhuizen 1947.

*Aquilegia alpina* L.: S'élève, dans le Val Piora, au Fongio (Föisc), pente S. et E., jusqu'à 2060 m., à la Motta vers 2080 m., Furrer 1951.

*Anemone ranunculoides* L.: Sagno, vallon à l'E. du village, Kunz 1951; au N.-O. de Vacallo, Kunz 1951.

*Ranunculus Lingua* L.: Zone limitrophe italienne: \* Porlezza, lago di Piano, Berger, Simon 1950.

*Thalictrum exaltatum* Gaudin: Zone limitrophe italienne: \* Valganna, prairies marécageuses au S. du lac, très abondant, Berset, T 1951.

*Sisymbrium altissimum* L.: Chiasso, chemin, Bakhuizen 1947.

*Rorippa islandica* (Oeder) Borbás: Zone limitrophe italienne: \* Arcisate, La Lagozza, Dübi, T 1950.

*Lunaria annua* L.: Val Centovalli, pente sous Pila près Intragna, Kunz 1951; Val Onsernone, Niva au S. de Loco, Kunz 1951.

*Arabis pauciflora* (Grimm) Garcke: Sur Meride, bois, rare, Bakhuizen 1947.

*A. muralis* Bertol.: Zone limitrophe italienne: \* Arcisate, sommet du Mte. Useria (552 m.), rochers, Dübi, T 1950.

*Drosera intermedia* Dreves et Hayne: Mti. di Medeglia, Berger, Simon 1950. (CHEN. Cat. p. 233: « Canedo, près Medeglia »; s'agit-il de la même localité ?)

*Sedum alpestre* Vill.: CHEN. Cat. p. 236: « peu répandu dans I et IV ». Ajoutons aux localités peu nombreuses que CHENEVARD indique pour le district IV: Val Colla, Cima del Noresso, pente N., près de la fontaine, Favarger, Kunz, Mayor, Soellner 1950.

*Deutzia scabra* Thunb. var. *crenata* (S. et Z.) K. Schn.: Entre Minusio et Orselina, ravin côté montagne de la route, naturalisé, T 1943.

*Potentilla verna* L. em. Koch: A l'E. de Ligornetto, sentier au S. de S. Giuseppe, Kummer 1951.

*Alchemilla arvensis* (L.) Scop.: A l'E. de Ligornetto, près de Sambuco, Kummer 1951.

*Genista germanica* L.: Stations élevées: Val Piora, Fongio (Föisc), pente S. jusqu'à 2060 m., et Poncione d'Arbione (au N. de Quinto) jusqu'à 2040 m., Furrer 1951.

*Ononis pusilla* L.: Zone limitrophe italienne: \* Arcisate, sommet du Mte. Useria, gazons rocaillieux, Dübi, T 1950.

*Trifolium scabrum* L.: Sur Arzo, en montant au Mte. Pravello, Favarger, Kunz, Mayor, Soellner 1950.

*T. resupinatum* L.: Sorengo, talus du chemin descendant en direction de Cortivallo, T 1942 (disparu depuis).

*Wisteria sinensis* (Sims) Sweet (*Wistaria sinensis* DC.): Melide, remblais graveleux à l'E. du Lido, subspontané, T 1949.

*Indigofera Gerardiana* Wallich ex Baker: Melide, bord de chemin rocheux, Koster 1949.

*Vicia lathyroides* L.: A l'O. de Pedrinate, pré sec, Kummer 1951.

*Dictamnus albus* L.: Zone limitrophe italienne: \* Arcisate, sommet du Mte. Useria, gazons rocaillieux et broussailles, Dübi, T 1950.

*Euphorbia maculata* L.: Pénètre dans les vallées intérieures: Maggia, place de l'église, entre les pavés, Tschopp 1950.

*E. falcata* L.: Mte. S. Giorgio, entre Meride et Crocifisso, Bakhuizen 1947; sur Arzo, en montant au Mte. Pravello, vers « Costone », Favarger, Kunz, Mayor, Soellner 1950.

*Impatiens glandulifera* Royle (I. Roylei Walpers): Zone limitrophe italienne: Entre \*Premosello et \*Cuzzago, bois recouvrant les alluvions (thalweg de la Tosa inférieure), Berset, T 1951.

*Rhamnus saxatilis* L.: Zone limitrophe italienne: \* Arcisate, Mte. Useria, abondant, Dübi, T 1950.

*Sparmannia africana* L. f.: Chiasso et Serpiano, murs, subspontané, Bakhuizen 1947.

*Hibiscus syriacus* L.: Capolago, bord d'un chemin, subspontané, Bakhuizen 1947.

*Peplis Portula* L.: Zone limitrophe italienne: \* Cannobbio, embouchure du Cannobino, sables humides, Moeschlin, T 1949.

*Astrantia major* L. ssp. *eumajor* Grintzesco var. *illyrica* Borbás: Sur Losone, bois, T 1940; près de Caslano, Tschopp 1950.

*Apium nodiflorum* (L.) Lagasca: Zone limitrophe italienne: Bords de la Breggia près \* Maslianico et près \* Cernobbio, pieds isolés, Berger, Simon 1950.

*Gregoria Vitaliana* (L.) Duby: Val Bavona, Alpe Sevinera sur S. Carlo, Binz 1906 (communiqué 12.II.1947). Nous signalons cette observation à l'attention des botanistes qui pourraient visiter la région susdite. Il n'existe malheureusement pas d'échantillons d'herbier de cette provenance, mais notre excellent confrère (in litt. 15.X.1951) précise l'itinéraire de son excursion de 1906 comme suit: « Mein « Weg » führte damals von der zerfallenen Hütte (P. 2057) zum Kamm (P. 2435) zwischen P. del Pulpito et P<sup>o</sup> del Castello. Auf dieser Route habe ich botanische Beobachtungen gemacht. »

*Teucrium Botrys* L.: Balerna, gare, Kummer 1951.

*Salvia verticillata* L.: Mendrisio, bord d'un chemin, rare, Bakhuizen 1947.

*Physalis Alkekengi* L.: Serpiano, Bakhuizen 1947.

*Limosella aquatica* L.: Zone limitrophe italienne: \* Cannobbio, embouchure du Cannobino, limons, Moeschlin, T 1949; \* Germignaga, endroits sablonneux et limoneux de la grève, à l'O. de l'embouchure d'« Il Fiume », T 1949.

*Veronica triphyllos* L.: Au N.-E. de Genestrerio, au lieu dit Campagna Adorna, champs, Kummer 1951.

*Leontodon incanus* (L.) Schrank ssp. *tenuiflorus* (Gaudin) Sch. et K.: Indiquée par CHEN. Cat. p. 511 pour les Denti della Vecchia, cette sous-espèce habite aussi le prolongement oriental de la chaîne (Cima del Noresso, Torrione), Favarger, Kunz, Mayor, Soellner 1950.

Genève, le 17 décembre 1951.